



## Kodeks postępowania dostawców



## Zawartość:

Kodeks postępowania dostawców .....	1
Wstęp i zakres .....	3



<b>Odpowiedzialność społeczna i przestrzeganie praw człowieka .....</b>	<b>4</b>
Zakaz pracy przymusowej.....	4
Zakaz pracy dzieci .....	4
Sprawiedliwa płaca.....	4
Sprawiedliwe warunki pracy .....	4
Równe szanse i integracja .....	5
Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo pracy.....	5
Wolność zrzeszania się .....	6



<b>Odpowiedzialność za środowisko .....</b>	<b>6</b>
Wykorzystanie zasobów naturalnych i ochrona środowiska .....	6
System zarządzania środowiskowego .....	6
Odpady, ścieki i emisje .....	7
Substancje chemiczne .....	7



<b>Etyka w biznesie.....</b>	<b>7</b>
Zakaz korupcji, łapówek i korzyści osobistych.....	7
Unikanie konfliktu interesów .....	8
Obiektywizm w badaniach i inspekcjach .....	8
Uczciwa konkurencja .....	8
Pranie pieniędzy .....	8
Prawo eksportowe i prawo kontroli .....	9
Poufność i ochrona danych .....	9
Ochrona know-how, patentów, tajemnic handlowych i biznesowych.....	9
Przestrzeganie Kodeksu postępowania dostawcy TÜV SÜD .....	9

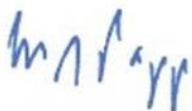
## Wstęp i zakres

W TÜV SÜD, w tym we wszystkich firmach, w których TÜV SÜD AG bezpośrednio lub pośrednio posiada udziały większościowe, nadaliśmy wysoki priorytet zrównoważonemu charakterowi naszych działań w ramach strategii "Kolejny poziom. Razem." Zrównoważony rozwój jest elementarnym składnikiem naszego celu korporacyjnego.

Dział zaopatrzenia TÜV SÜD wraz ze swoim łańcuchem dostaw wnosi znaczący wkład w wypełnianie tej społecznej, ekologicznej i etycznej odpowiedzialności.

Zasady określone w niniejszym Kodeksie postępowania dla dostawców stanowią integralną część naszego wyboru i oceny dostawców. Od naszych dostawców oczekujemy również, że będą przestrzegać i wdrażać te standardy we własnym przedsiębiorstwie oraz zapewnią przestrzeganie i wdrażanie tych standardów we własnym łańcuchu dostaw. Niniejszy Kodeks postępowania dostawców jest oparty na najważniejszych międzynarodowych standardach i wytycznych dotyczących praw człowieka, takich jak Międzynarodowe Standardy Pracy (ILO), Wytyczne OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, ISO 45001, ISO 14001, United Nations Global Compact, Wytyczne ONZ, Powszechna Deklaracja Praw Człowieka ONZ oraz Organizacja Narodów Zjednoczonych przeciwko korupcji. Chronimy ludzi, środowisko i dobra materialne przed zagrożeniami technicznymi - w ten sposób umożliwiamy postęp. Ludzie bowiem zaakceptują nowe technologie tylko wtedy, gdy nie będą one stwarzały zagrożeń.

Zrównoważony rozwój, ochrona klimatu i odpowiedzialność przedsiębiorstw - te zagadnienia mają istotne znaczenie dla rozwoju naszego społeczeństwa. Przede wszystkim zadecydują one o warunkach życia dla kolejnych pokoleń, a przedsiębiorstwa takie jak nasze mają na celu kształtować przyszłość z należytą odpowiedzialnością.



Dr. Matthias J. Rapp  
Member of the  
Board of  
Management



Dietmar Hauser  
Chief Procurement Officer  
(CPO)



Dr. Florian Stork  
Group General  
Counsel  
Legal, Compliance &  
Insurance Services



## Odpowiedzialność społeczna i poszanowanie praw człowieka

### Zakaz pracy przymusowej

Nie akceptujemy niewolnictwa, zniewolenia, pracy przymusowej i handlu ludźmi w żadnej formie w naszym łańcuchu dostaw. Nie akceptujemy również niewolnictwa dłużnego, niewolnictwa kontraktowego ani niedobrowolnej pracy więźniów. Praktyki takie jak zatrzymywanie własności osobistej, paszportów, wynagrodzeń, świadectw pracy lub innych dokumentów z niewłaściwych powodów są niedopuszczalne.

### Zakaz pracy dzieci

Praca dzieci nie jest tolerowana w naszym łańcuchu dostaw. Dzieci nie mogą być zatrudniane przy produkcji ani przy świadczeniu innych usług. Definicja pracy dzieci jest zgodna z normami Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO). Jeśli lokalne prawo przewiduje wyższy ustawowy wiek minimalny dla pracowników lub dłuższy okres obowiązku szkolnego, obowiązuje wyższy wiek / surowsze przepisy.

### Sprawiedliwa płaca

Wynagrodzenie musi być wypłacane pracownikowi regularnie, na czas i w całości bez wyjątku zgodnie z obowiązującymi przepisami. Musi ono być zgodne z lokalnymi przepisami dotyczącymi wynagrodzeń i spełniać co najmniej wymogi przepisów o minimalnym wynagrodzeniu. Wynagrodzenie i inne świadczenia powinny umożliwiać pracownikom i ich rodzinom utrzymanie odpowiedniego standardu życia. Potrącenia z wynagrodzeń jako środek dyscyplinarny nie są tolerowane.

### Sprawiedliwe warunki pracy

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów prawa lokalnego oraz przepisów dotyczących czasu pracy ustalonych przez Międzynarodową Organizację Pracy (MOP). Należy zapewnić wystarczającą ilość czasu na przerwę. Kary fizyczne, groźby użycia przemocy fizycznej, molestowanie seksualne lub inne formy molestowania i zastraszania są zabronione.

### Równe szanse i integracja

Oczekujemy, że równe szanse i równe traktowanie pracowników będą aktywnie promowane, a dyskryminacja w jakiegokolwiek formie będzie surowo zabroniona. Żaden pracownik nie może być poszkodowany lub prześladowany z powodu swojej płci, wieku, koloru skóry, pochodzenia etnicznego lub społecznego, tożsamości seksualnej, orientacji, upośledzenia, wyznania, ideologii lub poglądów politycznych. Należy zwrócić uwagę na zapewnienie przyjaznego i wspierającego środowiska pracy, w którym różnorodność jest doceniana przy wyborze pracowników.

### Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo pracy

Oczekujemy ścisłego przestrzegania obowiązujących przepisów prawa lokalnego w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracy. Naruszenia w tym zakresie są niedopuszczalne. Pracownicy muszą być odpowiednio chronieni przed zagrożeniami chemicznymi, biologicznymi i fizycznymi. W naszym łańcuchu dostaw wszyscy powinni dążyć do stworzenia i wdrożenia odpowiedniego systemu zarządzania bezpieczeństwem pracy (np. zgodnie z ISO 45001). Powinien on obejmować zarówno ograniczanie rzeczywistych i potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa pracy, jak i szkolenie pracowników, aby w jak największym stopniu zapobiegać wypadkom i chorobom zawodowym. Należy określić, ocenić, skontrolować i poprawić obciążenie pracowników wynikające z niebezpieczeństwa związanego z pracą wymagającą dużego wysiłku fizycznego, ręcznym przenoszeniem materiałów przy użyciu ciężkiego lub wielokrotnego podnoszenia, długotrwałego stania i mocno powtarzających się czynności manualnych. Ponadto do zagrożeń dla pracowników należą również te, które mogą wynikać ze stresu psychicznego w miejscu pracy, np. w przypadku stale wysokich wymagań czasowych i wydajnościowych lub w przypadku niekorzystnie zorganizowanej pracy zmianowej.

Systemy produkcyjne i inne maszyny muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa i odpowiednio konserwowane na każdym etapie. Bezpieczne miejsce pracy obejmuje również odpowiednie zaplecze sanitarne i dostęp do czystej wody pitnej.

### Wolność zrzeszania się

W zgodzie z lokalnymi przepisami należy przyznać pracownikom prawo do swobodnego zrzeszania się, organizowania, wyznaczania przedstawicieli pracowników i prowadzenia negocjacji zbiorowych.



## Odpowiedzialność za środowisko

### Wykorzystanie zasobów naturalnych i ochrona środowiska

Oczekujemy, że zasoby naturalne będą wykorzystywane oszczędnie i chronione wszędzie tam, gdzie jest to możliwe. Zużycie zasobów naturalnych powinno być ograniczane poprzez stosowanie takich praktyk, jak redukcja i zastępowanie materiałów, wspólne użytkowanie, konserwacja, ponowne użycie, ponowne przetworzenie i recykling, a także poprzez zmianę procedur produkcyjnych. Każdy uczestnik naszego łańcucha dostaw powinien zobowiązać się do ciągłego rozwoju i stosowania produktów, procedur i technologii przyjaznych dla środowiska i klimatu. Należy ściśle przestrzegać obowiązujących ustaw i rozporządzeń dotyczących zakazu i ograniczenia stosowania określonych substancji w produkcji oraz prowadzić oznakowanie dotyczące recyklingu i utylizacji. Negatywne skutki dla środowiska i klimatu spowodowane przez którąś ze stron muszą być jak najszybciej zidentyfikowane i zakazane.

### System zarządzania środowiskowego

Oczekujemy przestrzegania odpowiednich lokalnych przepisów, regulacji i norm dotyczących ochrony środowiska. Ponadto, każdy uczestnik naszego łańcucha dostaw powinien dążyć do stworzenia i wdrożenia odpowiedniego systemu zarządzania środowiskowego (np. zgodnego z normą ISO 14001). Powinien on minimalizować wpływa i zagrożenia dla środowiska oraz wprowadzać i ulepszać ochronę środowiska w codziennej działalności biznesowej. Odpowiednia dokumentacja uzupełniająca i zapisy powinny być dostępne na żądanie.

## Odpady, ścieki i emisje

Nasi dostawcy muszą zapewnić przestrzeganie lokalnych przepisów i ustaw dotyczących wytwarzania, składowania, usuwania i recyklingu odpadów, gazów odlotowych i ścieków. Działania, które mogłyby mieć negatywny wpływ na zdrowie ludzi lub na środowisko i klimat, muszą być odpowiednio kontrolowane, mierzone i sprawdzane. Wytwarzanie odpadów, ścieków i emisji powinno być zredukowane do możliwie najniższego poziomu.

## Substancje chemiczne

Zabroniona jest produkcja jakichkolwiek produktów zawierających rtęć. Podobnie, oczekujemy, że nie będą produkowane ani stosowane organiczne substancje zanieczyszczające lub chemikalia nieulegające rozkładowi, które są zakazane na poziomie krajowym lub międzynarodowym.



## Etyka w biznesie

Oczekujemy, że we wszystkich decyzjach i działaniach biznesowych przestrzegane są odpowiednie obowiązujące przepisy prawa, w szczególności amerykańska ustawa o zagranicznych praktykach korupcyjnych (Foreign Corrupt Practices Act), brytyjska ustawa o łapówkarstwie (Bribery Act 2010) oraz brytyjska ustawa o nowoczesnym niewolnictwie (Modern Slavery Act 2015) oraz że nie dochodzi do popełniania przestępstw.

## Zakaz korupcji, łapówek i korzyści osobistych

Oczekujemy, że korupcja, łapówkarstwo, wymuszenia, oszustwa lub naruszenia zaufania, przestępstwa związane z niewypłacalnością i korzyści osobiste nie będą tolerowane. W szczególności należy dopilnować, aby wszyscy pracownicy, podwykonawcy lub przedstawiciele nie przyznawali, nie oferowali ani nie przyjmowali łapówek, tak zwanych "Facilitation Payments", nielegalnych darowizn ani innych niewłaściwych płatności lub korzyści na rzecz klientów, urzędników publicznych lub innych osób trzecich. Oczekujemy również, że nasi dostawcy nie będą oferować, obiecywać ani przekazywać pracownikom TÜV SÜD lub ich stronom trzecim prezentów lub innych korzyści w celu uzyskania przewagi w kontaktach biznesowych.

### Unikanie konfliktu interesów

Należy unikać wszelkich konfliktów interesów w relacjach z TÜV SÜD, tzn. w swoich relacjach biznesowych z TÜV SÜD dostawcy mogą podejmować swoje decyzje wyłącznie w oparciu o względy merytoryczne i nie mogą kierować się osobistymi interesami. Dotyczy to w szczególności sytuacji, gdy pomiędzy dostawcami a pracownikami TÜV SÜD istnieją bliskie powiązania osobiste. Dostawcy mają obowiązek proaktywnie i niezwłocznie informować TÜV SÜD o każdej sytuacji, która mogłaby prowadzić do konfliktu interesów, aby dać TÜV SÜD szansę na podjęcie odpowiednich kroków.

### Obiektywizm w badaniach i inspekcjach

W naszym łańcuchu dostaw oczekujemy również, że usługi testowania i inspekcji będą przeprowadzane w sposób obiektywnie wiarygodny, przejrzysty i z zachowaniem wymaganej fachowości i poziomu profesjonalizmu.

### Uczciwa konkurencja

Oczekujemy, że wszyscy uczestnicy naszego łańcucha dostaw będą postępować uczciwie w ramach konkurencji i przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów antymonopolowych i dotyczących nieuczciwej konkurencji, a także nie będą angażować się w zminy naruszające przepisy antymonopolowe ani nadużywać swojej dominującej pozycji rynkowej.

Nielegalne ograniczenia konkurencji to m.in. antykonkurencyjne działania i uzgodnienia z innymi dostawcami lub usługodawcami dotyczące cen, innych opłat, narzutów na zysk, marż przetwórczych i innych składników cenowych, warunków płatności, warunków dostaw i innych, uiszczania opłat za anulowanie lub odszkodowań oraz udziału w zyskach lub innych opłat, w zakresie, w jakim takie zachowania i uzgodnienia są niedopuszczalne w świetle prawa konkurencji.

### Pranie pieniędzy

Oczekujemy przestrzegania krajowych i zagranicznych przepisów dotyczących prania pieniędzy oraz unikania transakcji, które ułatwiają pranie pieniędzy.



### Prawo eksportowe i prawo kontroli

Od wszystkich uczestników naszego łańcucha dostaw oczekujemy przestrzegania odpowiednich przepisów i regulacji eksportowych i celnych we wszystkich krajach, w których aktywnie działają, oraz niezwłocznego informowania, jeśli dostawa/usługa podlega w całości lub w części ograniczeniom eksportowym zgodnie z prawem krajowym, zgodnie z dekretami UE lub innymi międzynarodowymi przepisami dotyczącymi embarga i eksportu.

### Poufność i ochrona danych

Oczekujemy, że wszelkie udostępniane lub uzyskiwane informacje, w szczególności dane osobowe, będą przetwarzane wyłącznie w uzasadnionych celach biznesowych, w określonym celu i w sposób gwarantujący odpowiednie bezpieczeństwo, w tym ochronę przed nieuprawnionym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem oraz przed niezamierzoną utratą, niezamierzonym zniszczeniem lub niezamierzonym uszkodzeniem, poprzez zastosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zgodnych z najnowszymi technologiami. Oczekujemy, że będą przestrzegane wszystkie odpowiednie przepisy prawne dotyczące ochrony danych i bezpieczeństwa informacji.

### Ochrona know-how, patentów, tajemnic handlowych i biznesowych

Wszyscy w naszym łańcuchu dostaw szanują "know-how" (wiedzę specjalistyczną), patenty, tajemnice handlowe i biznesowe TÜV SÜD oraz podmiotów trzecich. Tego typu informacje nie są przekazywane lub w inny sposób udostępniane w niewłaściwy sposób stronie trzeciej bez uprzedniej wyraźnej zgody TÜV SÜD w formie pisemnej. Nasi dostawcy nie mogą wykorzystywać dostarczonych im informacji poufnych do celów innych niż te, do których zostały one dostarczone, a w szczególności nie mogą ich wykorzystywać niezgodnie z przeznaczeniem (np. poprzez tzw. "reverse engineering").

### Przestrzeganie Kodeksu postępowania dostawcy TÜV SÜD

Wszyscy pracownicy dostawców muszą zostać poinformowani o treści niniejszego Kodeksu postępowania dostawców i przechodzić regularne szkolenia w celu zapewnienia zgodności z tymi wymogami. Oczekujemy, że nasi dostawcy zidentyfikują odpowiednie zagrożenia i

podejmą odpowiednie środki w celu przestrzegania niniejszego Kodeksu postępowania dostawców.

W przypadku naruszenia niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, TÜV SÜD zastrzega sobie prawo do podjęcia działań przeciwko dostawcy, które mogą obejmować na przykład wykluczenie dostawcy, wymaganie od dostawcy podjęcia odpowiednich działań naprawczych i/lub zakończenie relacji biznesowych.

Aby udowodnić przestrzeganie zasad, wymogów i zaleceń dotyczących działań zawartych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawcy, dostawcy mogą zostać poproszeni o wypełnienie samooceny dostawcy (SAQ).

Ponadto TÜV SÜD ma prawo do przeprowadzania na własny koszt audytów u dostawców, na odległość lub również na miejscu przez TÜV SÜD lub strony trzecie zlecone przez TÜV SÜD, aby ocenić środki podjęte w celu przestrzegania niniejszego Kodeksu postępowania dostawców. Każdy dostawca zobowiązuje się pomóc TÜV SÜD w przeprowadzeniu takich audytów. Dostarczy on TÜV SÜD wszystkie dokumenty i informacje wymagane do przeprowadzenia audytu oraz zapewni dostęp do swoich obiektów. Audyty będą się na ogół odbywać w normalnych godzinach pracy. TÜV SÜD powiadomi o czasie audytu z odpowiednim wyprzedzeniem. Podczas przeprowadzania audytu TÜV SÜD będzie przestrzegać przepisów o ochronie danych i zapewni zachowanie poufności tajemnic handlowych dostawcy, w razie potrzeby poprzez zawarcie specjalnych umów o poufności. Oczekujemy, że nasi dostawcy będą stosować mechanizm składania skarg dostępny dla wszystkich pracowników, umożliwiając zgłaszanie naruszeń norm zawartych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców. Represje wobec osób korzystających z tej możliwości zgłaszania są niedozwolone.

Jeśli dostawca uzyska wiedzę o naruszeniach lub odstępstwach od Kodeksu postępowania dostawcy TÜV SÜD we własnym przedsiębiorstwie lub w łańcuchu dostaw, należy je niezwłocznie zgłosić do TÜV SÜD i podjąć działania naprawcze.

TÜV SÜD oferuje wewnętrznym i zewnętrznym stronom kanał raportowania zgodności "[TÜV SÜD Trust Channel](#)" do zgłaszania naruszeń zgodności.

Ten system zgłaszania naruszeń zgodności zapewnia bezpieczny sposób anonimowego raportowania naruszeń zgodności w kilku językach.

<https://www.tuvsud.com/de-de/ueber-uns/code-of-ethics/trust-channel>